



biblio } suisse

JAHRESBERICHT 2022

RAPPORT ANNUEL 2022

**BIBLIOTHEKEN
BERATEN,
KOOPERIEREN,
ÜBERRASCHEN,
TEILEN,
ENTSPANNEN,
VERBINDEN,
PRÄSENTIEREN...
LES BIBLIOTHÈQUES
CONSEILLEN,
COOPÈRENT,
SURPRENNENT,
PARTAGENT,
DÉTENDENT,
RELIENT,
PRÉSENTENT...**

DAS JAHR, DAS WAR L'ANNÉE PASSÉE

Müsste ich mich auf ein Wort, das meine Gedanken an die vergangenen zwölf Monate als Direktorin bei Bibliosuisse übertitelt, beschränken, so wäre es «üppig»: Reichhaltig war das Programm an Projekten, das wir andeuten oder realisieren konnten; intensiv und inspirierend die gelebte Verbandsarbeit mit Kommissionen, Sektionen und fachlichen Netzwerken; belebend und wertvoll der Austausch mit unserer Community.

Das letzte Märzwochenende stand ganz im Zeichen des ersten BiblioWeekends. Wir haben lange auf diese Premiere hingefiebert, und die Bilanz kann sich sehen lassen: Der erste gemeinsame Auftritt von 407 Schweizer Bibliotheken mit über 1100 Veranstaltungen und mehr als 20000 Besucher*innen war ein Erfolg!

An der GV im Mai wählten die Mitglieder ein neues Präsidium und neue Vorstandsmitglieder. Solche Veränderungen beeinflussen die Dynamik des Zusammenwirkens von operativer und strategischer Ebene. Wir haben das bei Bibliosuisse exzellent gemeistert. Die gemeinsame Retraite im November war ein schöner Spiegel unseres konstruktiven Miteinanders. Und wir haben uns im letzten Jahr vermehrt bei politischen Entscheidungsträger*innen für die Interessen der Bibliotheken starkgemacht; unter anderem in Hearings zur Kulturbotschaft 2025–2028.

Mittlerweile vereinen wir elf Kommissionen unter dem Dach von Bibliosuisse. Im letzten Jahr neu hinzugekommen sind die Kommissionen Bibliotheken & Diversität und Bildung. Der Blick auf alle Aktivitäten unserer Kommissionen erfüllt mich mit Stolz und Dankbarkeit. Nur unter Beteiligung zahlreicher Kolleg*innen konnten wir die Angebotspalette des Verbands nochmals erweitern. Leider ist der Platz für «Das Jahr, das war» weniger üppig, sodass es nicht gelingt, alle Angebote zu erwähnen – ein Blick auf unsere überarbeitete Webseite lohnt sich allemal. Ich schliesse mit einem grossen Dankeschön an Sie: Für die aufmerksame Begleitung unseres Tuns, für all Ihre Anmerkungen und Ihre Bereitschaft, der Stimme der Bibliotheken zu noch mehr Hall und Klang zu verhelfen.

Si je devais me limiter à un seul mot pour qualifier mes réflexions sur les douze derniers mois passés en tant que directrice de Bibliosuisse, ce serait « copieux » : le programme des projets que nous avons pu envisager ou réaliser a été riche ; le travail associatif vécu avec les commissions, les sections et les réseaux professionnels a été intense et inspirant ; les échanges avec notre communauté ont été stimulants et précieux.

Le dernier week-end de mars a été placé sous le signe du premier BiblioWeekend. Nous avons longtemps attendu cette première, et le bilan est très satisfaisant : la première présentation commune de 407 bibliothèques suisses avec plus de 1100 manifestations et plus de 20000 visiteurs a été un succès !

Lors de l'AG de mai, les membres ont élu une nouvelle présidence et de nouveaux membres au comité. De tels changements influencent la dynamique des interactions entre les niveaux opérationnel et stratégique. Chez Bibliosuisse, nous avons parfaitement maîtrisé la situation. La retraite commune de novembre a été un beau reflet de notre collaboration constructive. Et l'année dernière, nous nous sommes davantage engagés auprès des décideurs politiques pour défendre les intérêts des bibliothèques, notamment lors d'auditions sur le message culture 2025–2028.

Aujourd'hui, onze commissions sont réunies sous l'égide de Bibliosuisse. L'année dernière, les commissions Bibliothèques & Diversité et Formation sont venues s'y ajouter. Je suis fière et reconnaissante de toutes les activités de nos commissions. Ce n'est qu'avec la participation de nombreux collègues que nous avons pu élargir une nouvelle fois la palette d'offres de l'association. Malheureusement, la place disponible pour « L'année passée » est moins abondante, de sorte qu'il n'est pas possible de mentionner toutes les offres – un coup d'œil sur notre site Internet remanié vaut toujours la peine. Je terminerai par un grand merci à vous : pour l'accompagnement attentif de nos activités, pour toutes vos remarques et votre volonté d'aider la voix des bibliothèques à trouver encore plus d'écho et de volume.



Heike Ehrlicher

Direktorin/directrice de Bibliosuisse

WIEDERUM EIN ERFREULICHER RECHNUNGSABSCHLUSS

Der provisorische Jahresabschluss per 31.12.2022 weist einen kleinen Gewinn aus. Obwohl die Auswirkungen der Corona-Pandemie und des Ukraine-Kriegs in einzelnen Bereichen spürbar waren, konnten diverse Projekte vorangetrieben und die strategische Weiterentwicklung des Verbands angestoßen werden.

Das positive Ergebnis 2022 begründet sich im Detail wie folgt:

Le résultat positif de 2022 se justifie en détail comme suit :

1 Aus der Leistungsvereinbarung mit dem BAK für die Jahre 2021–2024 profitierten wir auch in diesem Rechnungsjahr von einem Förderbeitrag von 100 000 Franken.

En vertu de la convention de prestations conclue avec l'OFC pour les années 2021 à 2024, nous avons profité cette année encore d'une contribution d'encouragement de 100 000 francs.

2 Während die Mitgliederbeiträge der persönlichen Mitglieder auf Vorjahreshöhe lagen, konnten einzelne neue institutionelle Mitglieder gewonnen werden.

Alors que les cotisations des membres personnels sont restées au niveau de l'année précédente, quelques nouveaux membres institutionnels ont pu être recrutés.

3 Das Ziel, ergebnisneutrale Weiterbildungen durchzuführen, konnte erreicht werden. Dies ist nicht selbstverständlich, da nicht alle Weiterbildungen wie geplant durchgeführt werden konnten.

L'objectif d'organiser des formations continues sans incidence sur le résultat a pu être atteint. Cela ne va pas de soi, car toutes les formations continues n'ont pas pu être organisées comme prévu.

4 Der Personalaufwand konnte im Rahmen des Budgets gehalten werden.

Les frais de personnel ont pu être maintenus dans le cadre du budget.



UN BILAN COMPTABLE À NOUVEAU RÉJOUISSANT

Les comptes annuels provisoires au 31.12.2022 se soldent par un petit bénéfice. Bien que les effets de la pandémie de COVID-19 et de la guerre en Ukraine se soient fait sentir dans certains domaines, il a été possible de faire avancer divers projets et d'initier le développement stratégique de l'association.

Der technisch notwendig gewordene Ersatz von IT-Infrastruktur und die Neugestaltung der Webseite wurden kosteneffizient umgesetzt.

Le remplacement de l'infrastructure informatique, devenu techniquement nécessaire, et la refonte du site web ont été réalisés de manière rentable.

5

Diverse Projekte wie das BiblioWeekend, Biblio2030, das Newcomer-Programm oder die Datenschutzberatung wurden intensiv bearbeitet. Nach Eingang aller Rechnungen für das Jahr 2022 konnten Rückstellungen, die in den vergangenen Jahren gebildet worden waren, aufgelöst werden.

Divers projets tels que le BiblioWeekend, Biblio2030, le programme Newcomer ou le conseil en matière de protection des données ont été traités de manière intensive. Après réception de toutes les factures pour l'année 2022, des provisions qui avaient pu être constituées les années précédentes ont pu être dissoutes.

6

Die detaillierte Rechnung und der Revisionsbericht werden mit den Unterlagen für die Generalversammlung fristgerecht auf der Webseite www.bibliosuisse.ch aufgeschaltet. Ebenso findet man auf der Webseite die Jahresberichte der Sektionen, Arbeitsgruppen und Kommissionen.

Les comptes détaillés et le rapport de révision seront mis en ligne sur le site www.bibliosuisse.ch dans les délais impartis, avec les documents pour l'assemblée générale. De même, on trouvera sur le site les rapports annuels des sections, des groupes de travail et des commissions.



biblio} suisse

in Zahlen/en chiffres

28 Neue institutionelle Mitglieder
Nouveaux membres institutionnels



105 Neue persönliche Mitglieder
Nouveaux membres individuels

407 Bibliotheken am BiblioWeekend
Bibliothèques au BiblioWeekend



596 Instagram-Posts mit #bibliowekend22
Posts Instagram avec le
hashtag #bibliowekend22



21,5 h Stunden Vorstandssitzungen
Heures de réunions du comité

10

109 Vorstandstraktanden
Points aux ordres du jour

420 Nespresso-Pads
Capsules Nespresso



3

91%



Zufriedenheit in den Kursen
Satisfaction dans les cours



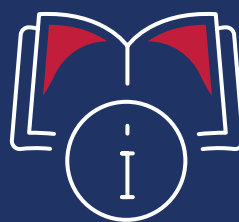
36

 Weiterbildungskurse mit
Cours de formation continue avec

408

 Teilnehmer*innen
Participant-e-s

160

 Seiten Bibliosuisse INFO
Pages Bibliosuisse INFO

9

 Zertifikate für Mitarbeitende in öffentlichen Bibliotheken
Certificats pour le personnel des bibliothèques publiques

84

 Abschlüsse I+D
Diplômes I+D

9,5 h

 Couverts einpacken
Mise sous pli du courrier



HOMO BIBLIOTHECUS 2022 – ALINE LEHNHERR

« ON NE S'ENNUIE JAMAIS »

L'homo bibliothecus de cette année s'appelle Aline Lehnherr. Elle a trouvé le chemin vers le monde des bibliothèques grâce à un stage d'initiation et est aujourd'hui responsable des bibliothèques Sciences économiques & Formation continue à la BU de Berne. A 25 ans, elle s'est engagée en 2022 auprès de Bibliosuisse pour le programme Newcomer au WLIC à Dublin.

Qui es-tu et pourquoi as-tu choisi le domaine I+D ?

Je suis une personne ouverte d'esprit et curieuse. Enfant pleine d'imagination, je me suis toujours sentie à l'aise dans le monde des livres. Mon souhait professionnel était clair : je voulais devenir libraire. Mes parents m'ont poussée – ou peut-être plutôt encouragée – à essayer d'autres métiers. C'est ainsi que j'ai assisté à une journée d'essai à la bibliothèque universitaire de Berne. A la fin de la journée, j'ai compris que les tâches dans une bibliothèque sont plus variées que ce à quoi on s'attend en tant qu'utilisateur. Je voulais découvrir tout ce qui se cache derrière les rayonnages de livres. Jusqu'à présent, ma recherche ne m'a pas déçue : grâce à des stages, y compris à l'étranger, j'ai pu avoir un aperçu aussi de l'extérieur. Mon voyage m'a ramené à la BU de Berne, où j'ai trouvé un emploi dans ce qui était alors la bibliothèque d'économie politique. Au cours des dernières années, nous avons regroupé divers fonds et bibliothèques, reformé l'équipe, créé de nouvelles coopérations – c'est ainsi que j'ai obtenu mon poste de direction actuel. Outre la diversité de mes activités, les évolutions de notre monde professionnel me mettent au défi. Comment définissons-nous nos tâches, comment soutenons-nous la société ? Que peut faire ma bibliothèque, que puis-je faire en tant que directrice – où dois-je m'armer de patience ? On ne s'ennuie jamais.

Qu'est-ce qui te lie à l'association ?

2019 a été une année difficile pour moi personnellement. Une amie m'a convaincue de poser ma candidature pour participer au WLIC à Athènes dans le cadre du programme Newcomer organisé par Bibliosuisse – pour me

changer les idées. La participation au WLIC a été inspirante et motivante. Après le congrès, je suis devenue membre de la commission des affaires internationales. J'aimerais permettre à d'autres collègues de jeter eux aussi un coup d'œil au-delà de la frontière. Pour une fois, ne pas se focaliser uniquement sur sa propre bibliothèque ou sur le paysage des bibliothèques en Suisse, mais voir ce que font nos voisins ou ce qui se passe dans le monde – je trouve cela enrichissant.

Quelles sont tes attentes vis-à-vis du domaine et de la suite de ton parcours ?

La plupart du temps, les bibliothèques se concentrent sur les services. C'est pour cela que nous nous rendons visibles dans la politique. Une partie qui est souvent oubliée, c'est nous-mêmes. Sans nous, les professionnels, il n'y aurait pas de bibliothèques, d'archives ou de musées. La branche devrait également mettre l'accent sur les collaborateurs, créer d'autres offres de formation continue, thématiser des thèmes transversaux comme par exemple les ressources limitées.

Quelle est ta vision personnelle pour les bibliothèques ?

Les bibliothèques doivent être des lieux centraux et attractifs où les gens aiment s'attarder ; que ce soit en tant qu'oasis du savoir où chacun peut accéder facilement à l'information, ou en tant que lieu durable, moderne et ouvert.

Comment souhaites-tu contribuer à l'avenir de notre domaine, de notre association ?

Par mon travail au sein de la commission des affaires internationales, je souhaite continuer à inciter les collègues à essayer de nouvelles choses. Je vois un grand potentiel et j'ai des idées sur la manière dont nous pouvons continuer à nous mettre en réseau et à nous développer – non seulement au sein de la commission, mais aussi en tant qu'association. Pour l'instant, je n'ai pas le temps de m'impliquer davantage. Mais qui sait ce que l'avenir nous réserve ?

Unser diesjähriger Bibliotheksmensch heisst Aline Lehnherr. Sie fand den Weg in die Bibliothekswelt dank einer Schnupperlehre und ist heute die Leiterin der Bibliotheken Wirtschaftswissenschaften & Weiterbildung an der UB Bern. Die 25-Jährige engagierte sich 2022 bei Bibliosuisse für das Newcomer-Programm am WLIC in Dublin.

Wer bist du und warum hast du die I+D-Branche gewählt?
Ich bin eine aufgeschlossene, offene und neugierige Person. Als Kind mit viel Fantasie habe ich mich in der Welt der Bücher immer wohl gefühlt. Mein Berufswunsch war klar: Ich wollte Buchhändlerin werden. Meine Eltern haben mich gedrängt – oder vielleicht eher ermutigt –, auch in anderen Berufen zu schnuppern. So besuchte ich einen Schnuppertag an der Universitätsbibliothek Bern.

ebenfalls einen Blick über den Tellerrand zu werfen. Für einmal nicht immer nur die eigene Bibliothek oder die Bibliothekslandschaft der Schweiz im Fokus zu haben, sondern zu sehen, was unsere Nachbarn machen oder was auf der Welt passiert – das finde ich bereichernd.

Welche Erwartungen hast du an die Branche, an deinen weiteren Weg?

Der Fokus der Bibliotheken liegt meistens auf den Dienstleistungen. Dafür machen wir uns sichtbar in der Politik. Ein Teil, der dabei oft vergessen geht, sind wir selbst. Ohne uns Fachleute gibt es keine Bibliotheken, keine Archive und Museen. Die Branche sollte den Fokus auch auf die Mitarbeitenden legen, weitere Weiterbildungsangebote schaffen, übergreifende Themen wie z.B. die knappen Ressourcen thematisieren.

DER BIBLIOTHEKSMENSCH 2022 – ALINE LEHNHERR

«LANGWEILIG WIRD ES NIE»

Am Ende des Tages war mir klar, dass die Aufgaben in einer Bibliothek vielfältiger sind, als man es als Kund*in erwartet. Ich wollte entdecken, was alles hinter den Bücherregalen versteckt ist. Meine Suche hat mich bisher nicht enttäuscht: Durch Praktika, auch im Ausland, habe ich Einblicke in fremde Welten gewonnen. Meine Reise führte mich wieder zurück zur UB Bern, wo ich in der damaligen Bibliothek Volkswirtschaft eine Stelle fand. In den letzten Jahren haben wir diverse Bestände und Bibliotheken zusammengelegt, das Team neu geformt, neue Kooperationen geschaffen – so kam ich zu meiner heutigen Leitungsposition. Neben den vielfältigen Tätigkeiten fordern mich die Entwicklungen in unserer Berufswelt. Wie definieren wir unsere Aufgaben, wie unterstützen wir die Gesellschaft? Was kann meine Bibliothek, was kann ich als Leiterin tun – wo muss ich mich in Geduld üben? Langweilig wird es nie.

Was verbindet dich mit dem Verband?

2019 war für mich persönlich ein schwieriges Jahr. Eine Freundin hat mich überredet, mich im Rahmen des von Bibliosuisse organisierten Newcomer-Programms für eine Teilnahme am WLIC in Athen zu bewerben – als Ablenkung. Die Teilnahme am WLIC war inspirierend und motivierend. Nach dem Kongress wurde ich Mitglied in der Kommission Internationales. Ich möchte anderen Kolleg*innen ermöglichen,

Was ist deine persönliche Vision für Bibliotheken?

Bibliotheken sollen zentrale und attraktive Orte sein, an denen Menschen gern verweilen; sei es als Oase des Wissens, in der alle niederschwellig einen Zugang zu Informationen finden, oder als Ort, der nachhaltig, modern und offen ist.

Wie möchtest du zur Zukunft unseres Fachbereichs, unseres Verbands beitragen?

Mit meiner Arbeit in der Kommission Internationales möchte ich weiterhin Berufskolleg*innen animieren, Neues auszuprobieren. Ich sehe sehr viel Potenzial und habe Ideen, wie wir uns weiter vernetzen und entwickeln können – nicht nur in der Kommission, sondern auch als Verband. Momentan fehlt mir jedoch die Zeit, um mich stärker einzubringen. Aber wer weiss, was die Zukunft bringt?



DAS JAHR, DAS KOMMT L'ANNÉE QUI VIENT

Partizipation, Zusammenarbeit, Repräsentativität, Sichtbarkeit: Wie im Mai angekündigt, sind dies die Schlüsselbegriffe, die uns im Vorstand bei der strategischen Führung des Verbands leiten. Ich für meinen Teil verstehe meine Rolle nach einigen Monaten als Präsidentin vor allem als die einer Koordinatorin.

Bibliosuisse hat nämlich das grosse Glück, auf Menschen zählen zu können, die ein bemerkenswertes Engagement und eine hohe Kompetenz an den Tag legen: die Direktorin und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Geschäftsstelle, die Mitglieder des Vorstands und alle, die in den Organen des Verbands aktiv sind. Neben der wichtigen Arbeit, die diese Gruppen jeweils in ihrem Bereich leisten, stellen sie auch Ressourcen zur Verfügung, um unsere gemeinsamen Herausforderungen zu bewältigen. Es geht darum, das Beste aus diesem Engagement herauszuholen, Fachwissen sinnvoll einzusetzen, Synergien zu schaffen und die Anstrengungen zu koordinieren.

In diesem Jahr laden wir Sie ein, sich in ein umfassendes Strategieprojekt einzubringen. Bis zum Herbst werden wir gemeinsam mit Ihnen die Strategie von Bibliosuisse für die nächsten Jahre festlegen. Unser Ziel ist es, dass am Ende dieses Prozesses jede*r von uns sagen kann: «Bibliosuisse, das sind wir». Wir, die wir unsere Beiträge leisten, um diesen Verband am Leben zu erhalten, aber auch wir, die wir uns durch ihn ausdrücken, ihm

seine Grundausrichtung geben, auf ihn zählen können, um uns zu vertreten, auf unsere Sorgen einzugehen und unsere Ambitionen zu verwirklichen.

Neben diesem Projekt werden wir auf Kontinuität hinarbeiten. Wir planen insbesondere, unsere Handlungsfähigkeit in digitalen Fragen zu entwickeln, die neuen nationalen Statistiken dauerhaft zu etablieren, die Ausbildungsstrategie fortzusetzen, unsere Repräsentativität zu verbessern, indem wir die Möglichkeit einer offiziellen Kommunikation in drei Sprachen ausloten, ein zauberhaftes BiblioWeekend, einen spannenden Kongress und ein wirkungsvolles Bibliotheksforum zu organisieren!

Ich freue mich auf all diese Gelegenheiten, Sie zu treffen und mit Ihnen zusammenzuarbeiten, um die Herausforderungen von heute zu meistern und die Zukunft unseres Verbands zu gestalten!

Participation, collaboration, représentativité, visibilité : comme annoncé au mois de mai, tels sont les mots-clés qui nous guident, au sein du Comité, dans la conduite stratégique de l'association. Pour ma part, après quelques mois comme présidente, je comprends mon rôle avant tout comme celui d'une coordinatrice.

En effet, Bibliosuisse a l'immense chance de pouvoir compter sur des personnes qui font preuve d'un engagement et d'une compétence remarquables : la Directrice et les collaborateur-trices du Secrétariat, les membres du Comité et toutes les personnes actives dans les organes



Amélie Vallotton Preisig

Präsidentin/présidente de Bibliosuisse



de l'association. En plus du travail essentiel que ces groupes accomplissent chacun dans son domaine, ils constituent autant de ressources pour faire face à nos défis communs. Il s'agit de tirer le meilleur parti de cet engagement, de faire valoir l'expertise à bon escient, de créer des synergies et de coordonner les efforts.

Cette année, nous vous inviterons à participer à un vaste projet stratégique. Jusqu'à l'automne, nous établirons avec vous la stratégie de Biblio-suisse pour les prochaines années. Notre ambition est que, à la fin du processus, chacune-e de nous puisse dire, « Bibliosuisse, c'est nous » : nous qui nous cotisons pour la faire exister, mais aussi nous qui nous exprimons à travers elle, lui donnons ses grandes orientations, pouvons compter sur elle pour nous représenter, répondre à nos inquiétudes et réaliser nos ambitions.

A côté de ce projet, nous travaillerons dans la continuité. Nous prévoyons notamment de développer notre capacité d'agir sur les questions numériques, pérenniser les nouvelles statistiques nationales, continuer la mise en œuvre de la stratégie de formation, améliorer notre représentativité en explorant la possibilité d'une communication officielle en trois langues, organiser un BiblioWeekend magique, un Congrès passionnant et un forum des bibliothèques impactant !

Je me réjouis de toutes ces occasions de vous rencontrer et de travailler avec vous pour répondre aux défis d'aujourd'hui et construire l'avenir de notre association !





Hans Ulrich Glamer